

Un concetto strutturale e formale che risale alla più antica tradizione, tanto da porsi fuori dal tempo. L'idea stessa di sedia che diventa un componente d'arredo non ostentato, eppure in grado di contribuire ad un'atmosfera, sottolineare il carattere di uno spazio. Una semplicità che risulta contemporanea, anche nella facilità con la quale può vestirsi di molteplici tonalità e gradazioni.

A structural and formal concept which dates back to the oldest tradition to become timeless. The actual idea of a chair which becomes a discreet piece of furniture yet able to add to the mood and heighten the personality of a space. A simplicity seen to be contemporary also in the ease with which it can be covered in many colours and colour shades.

Un concept structurel et formel qui remonte à la tradition la plus ancienne, au point de devenir intemporel. L'idée même de chaise qui devient un élément de mobilier discret tout en étant capable de contribuer à une atmosphère et de mettre en valeur la personnalité d'un espace. Une simplicité qui se révèle contemporaine, y compris dans la facilité avec laquelle elle peut adopter une multitude de teintes et de nuances.

Ein konstruktives und formales Konzept, das auf eine alte Tradition zurückgeht und so eine zeitlose Dimension annimmt. Die verkörperte Idee eines Sessels, der zu einem unaufdringlichen Teil der Einrichtung wird und dennoch zu einer besonderen Atmosphäre beiträgt und den Charakter der Räume betont. Eine zeitgemäße Schlichtheit, auch in der Leichtigkeit, mit der farblich unterschiedlichste Bekleidungen möglich sind.



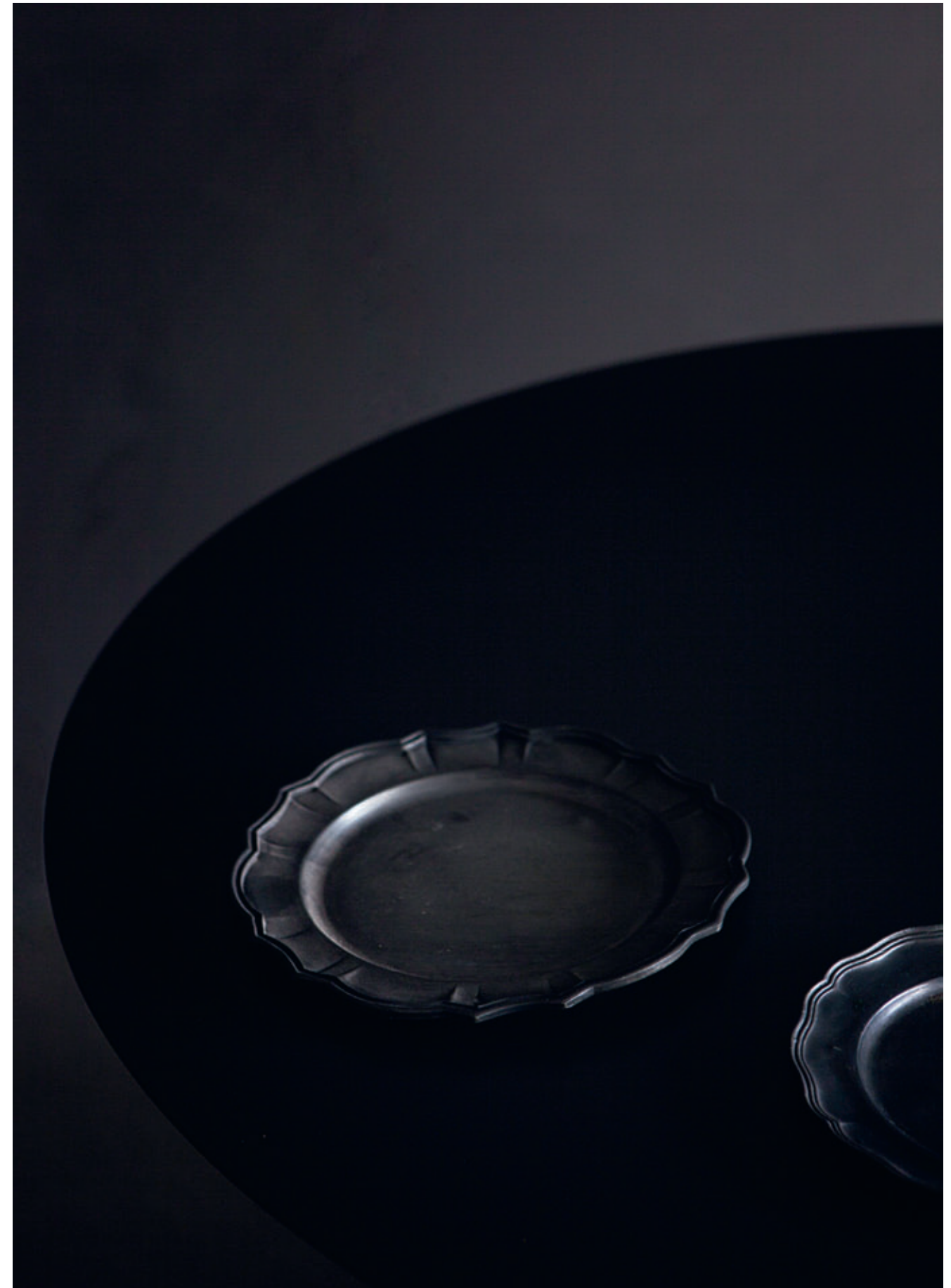








LA PLAQUE







MOD.100

Centimeters
Total H 82
Seat H 45
Width 44
Depth 53

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 17"
Depth 21"

MOD.100



MOD.101

Centimeters
Total H 82
Seat H 46
Width 44
Depth 54

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 17"
Depth 21"

MOD.101



MOD.104

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 44
Depth 54

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 17"
Depth 21"

MOD.104



MOD.105

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 44
Depth 54

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 17"
Depth 21"

MOD.105



MOD.102



MOD.103



MOD.102

Centimeters
Total H 82
Seat H 45
Width 44
Depth 53

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 17"
Depth 21"

MOD.103

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 44
Depth 53

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 17"
Depth 21"

MOD.106



MOD.107



MOD.106

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 45
Depth 56

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 22"

MOD.107

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 50
Depth 58

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 20"
Depth 23"

Lo schienale avvolgente a sezione triangolare, è l'elemento caratterizzante di una seduta accogliente ed elegante allo stesso tempo. Un dettaglio di ispirazione nordica che esprime una particolare attenzione per l'ergonomia ed un senso architettonico dell'arredo. Una pulizia formale che non rinuncia ad un caldo senso di comfort, sia nelle versioni completamente in legno che in quelle con sedile imbottito.

The curved back with triangular section is the distinctive feature of a chair which is both welcoming and elegant. A detail of Nordic inspiration manifesting a special focus on ergonomics and an architectural sense of furnishing. Clean lines which do not forgo a warm sense of comfort, both in the all-wood versions and in those with upholstered seat.

Le dossier enveloppant de section triangulaire est l'élément caractérisant d'une chaise à la fois accueillante et élégante. Un détail d'inspiration nordique qui exprime une attention particulière pour l'ergonomie et un sens architectural de l'ameublement. Une pureté des formes qui ne renonce pas à une sensation chaleureuse de confort, aussi bien dans les versions entièrement en bois que dans celles avec assise rembourrée.

Die körpernahe Rückenlehne mit dreieckigem Profil ist das entscheidende Element, das den Charakter dieses ebenso einladenden wie eleganten Sitzmöbels prägt. Ein Detail nordischer Tradition, das die besondere ergonomische Sorgfalt und architektonische Dimension zum Ausdruck bringt. Die klaren Formen vermitteln dennoch ein warmes Gefühl von Komfort, sowohl in den Ausführungen komplett aus Holz als mit gepolsterter Sitzfläche.













MOD.108

Centimeters
Total H 79
Seat H 45
Width 48
Depth 51

Inches
Total H 31"
Seat H 18"
Width 19"
Depth 20"

MOD.108



MOD.109

Centimeters
Total H 79
Seat H 46
Width 48
Depth 52

Inches
Total H 31"
Seat H 18"
Width 19"
Depth 20"

MOD.109



MOD.112

Centimeters
Total H 79
Seat H 47
Width 48
Depth 52

Inches
Total H 31"
Seat H 19"
Width 19"
Depth 20"

MOD.112



MOD.113

Centimeters
Total H 79
Seat H 47
Width 48
Depth 52

Inches
Total H 31"
Seat H 19"
Width 19"
Depth 20"

MOD.113



MOD.110



MOD.111



MOD.110

Centimeters
Total H 79
Seat H 45
Width 48
Depth 51

Inches
Total H 31"
Seat H 18"
Width 19"
Depth 20"

MOD.111

Centimeters
Total H 79
Seat H 47
Width 48
Depth 51

Inches
Total H 31"
Seat H 19"
Width 19"
Depth 20"

MOD.114



MOD.115



MOD.114

Centimeters
Total H 79
Seat H 47
Width 48
Depth 54

Inches
Total H 31"
Seat H 19"
Width 19"
Depth 21"

MOD.115

Centimeters
Total H 79
Seat H 47
Width 50
Depth 56

Inches
Total H 31"
Seat H 19"
Width 20"
Depth 22"

Ricorda l'atmosfera dei tipici locali italiani del Novecento, questa seduta con schienale dalle forme morbide e decorative. Un tratto dal sapore particolare che può essere reso ancora più unico, scegliendo in una gamma molto ampia di possibilità cromatiche, anche in gradazioni progressive dello stesso colore laccato, e di rivestimenti di ogni tipo.

This seat with its back with soft and decorative shapes is reminiscent of the atmosphere of typical Italian bars and restaurants in the twentieth century. A design with a special feel which can become even more unique through a choice from a very broad range of possible colours, also in gradient shades of the same lacquer finish colour, as well as all types of upholstery.

Cette chaise avec son dossier aux formes douces et décoratives rappelle l'atmosphère des établissements italiens typiques du XXe siècle. Une caractéristique d'un goût particulier qui peut être rendu encore plus unique, en choisissant dans une ample gamme de possibilités chromatiques, y compris avec des nuances progressives de la même couleur laquée et de revêtements en tout genre.

Mit der Rückenlehne in der weichen, dekorativen Form erinnert der Stuhl an die typische Atmosphäre italienischer Lokale des 20. Jahrhunderts. Ein Design mit besonderem Flair, das dank der großen farblichen Auswahl, auch in ansteigenden Nuancen der gleichen Lackfarben, und der unterschiedlichsten Bezüge zusätzliche individuelle Noten ermöglicht.













MOD.116

Centimeters
Total H 82
Seat H 45
Width 44
Depth 53

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 17"
Depth 21"

MOD.116



MOD.117

Centimeters
Total H 82
Seat H 46
Width 44
Depth 54

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 17"
Depth 21"

MOD.117



MOD.120

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 44
Depth 54

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 17"
Depth 21"

MOD.120



MOD.121

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 44
Depth 54

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 17"
Depth 21"

MOD.121



MOD.118



MOD.119



MOD.118

Centimeters
Total H 82
Seat H 45
Width 44
Depth 53

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 17"
Depth 21"

MOD.119

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 44
Depth 53

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 17"
Depth 21"

MOD.122



MOD.123



MOD.122

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 45
Depth 56

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 22"

MOD.123

Centimeters
Total H 82
Seat H 47
Width 50
Depth 58

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 20"
Depth 23"

Lo schienale ampio, oltre ad offrire un sostegno particolarmente generoso, ricorda situazioni del passato, riportando in auge una tipologia di seduta risalente ai primi decenni del Novecento. Nello spazio, questo dettaglio formale emerge con un valore quasi grafico, anche in sorprendenti abbinamenti toni su toni: una possibilità offerta dall'intera collezione Origins 1971.

The broad back, as well as providing particularly generous support, is reminiscent of examples from the past, bringing back into fashion a type of seat dating back to the early twentieth century. This formal detail stands out in the space with an almost graphic quality, also with surprising tonal coordination, a possibility offered by the entire Origins 1971 collection.

Le large dossier, en plus d'offrir un soutien particulièrement généreux, rappelle des situations du passé en remettant au goût du jour un type de chaise emprunté aux premières décennies du XXe siècle. Dans l'espace, ce détail formel émerge avec une valeur presque graphique, y compris dans de surprenantes associations ton sur ton : une possibilité offerte par toute la collection Origins 1971.

Die breite Rückenlehne garantiert eine besonders großzügige Stütze und erinnert an Atmosphären der Vergangenheit, ein Sitzmöbel im Stil der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts, aber modern interpretiert. Diese besondere Form nimmt im Raum eine fast grafische Dimension an, auch in überraschenden Kombinationen Ton-in-Ton: diese Möglichkeit wird von der gesamten Kollektion Origins 1971 geboten.



















MOD.124

Centimeters
Total H 83
Seat H 45
Width 46
Depth 51

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 20"

MOD.125

Centimeters
Total H 83
Seat H 46
Width 46
Depth 52

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 20"

MOD.124



MOD.125



MOD.128

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 46
Depth 52

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 20"

MOD.129

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 46
Depth 52

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 20"

MOD.128



MOD.129



MOD.126



MOD.127



MOD.126

Centimeters
Total H 83
Seat H 45
Width 46
Depth 51

Inches
Total H 32"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 20"

MOD.127

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 46
Depth 51

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 20"

MOD.130



MOD.131



MOD.130

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 46
Depth 54

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 21"

MOD.131

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 50
Depth 56

Inches
Total H 32"
Seat H 19"
Width 20"
Depth 22"

MOD.132

Centimeters
Total H 83
Seat H 45
Width 46
Depth 51

Inches
Total H 33"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 20"

MOD.132



MOD.133

Centimeters
Total H 83
Seat H 46
Width 46
Depth 52

Inches
Total H 33"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 20"

MOD.133



MOD.136

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 46
Depth 52

Inches
Total H 33"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 20"

MOD.136



MOD.137

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 46
Depth 52

Inches
Total H 33"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 20"

MOD.137



MOD.134



MOD.135



MOD.134

Centimeters
Total H 83
Seat H 45
Width 46
Depth 51

Inches
Total H 33"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 20"

MOD.135

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 46
Depth 51

Inches
Total H 33"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 20"

MOD.138



MOD.139



MOD.138

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 46
Depth 54

Inches
Total H 33"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 21"

MOD.139

Centimeters
Total H 83
Seat H 47
Width 50
Depth 56

Inches
Total H 33"
Seat H 19"
Width 20"
Depth 22"

Una tipologia d'arredo trasversale, fra la sedia e la poltroncina, con uno schienale di grandi dimensioni che accentua la presenza della seduta nell'ambiente, pur senza risultare pesante né eccessivo. La possibilità di interpretare ruoli impegnativi da protagonista, è accentuata dalla scelta fra diversi colori e rivestimenti, anche con abbinamenti inconsueti.

A versatile furniture type, midway between chair and small armchair, with a large-sized back which accentuates the presence of the seat in the room, without heaviness or excess. The possibility of interpreting difficult lead roles is emphasised by the choice from among different colours and upholsteries, also with unusual coordination.

A versatile furniture type, midway between chair and small armchair, with a large-sized back which accentuates the presence of the seat in the room, without heaviness or excess. The possibility of interpreting difficult lead roles is emphasised by the choice from among different colours and upholsteries, also with unusual coordination.

Ein anpassungsfähiges Möbel zwischen Stuhl und Sessel, mit großflächiger Rückenlehne, das sich im Raum bemerkbar macht, aber weder schwer noch aufdringlich wirkt. Die wichtige Rolle in der Charakterisierung von Räumen wird durch die Auswahl an Farben und Bezügen, auch in ungewöhnlichen Kombinationen, weiter gestärkt.

















MOD.140

Centimeters
Total H 87
Seat H 45
Width 45
Depth 53

Inches
Total H 34"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 21"

MOD.140



MOD.141

Centimeters
Total H 87
Seat H 46
Width 45
Depth 54

Inches
Total H 34"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 21"

MOD.141



MOD.144

Centimeters
Total H 87
Seat H 47
Width 45
Depth 54

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 21"

MOD.144



MOD.145

Centimeters
Total H 87
Seat H 47
Width 45
Depth 54

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 21"

MOD.145



MOD.142



MOD.143



MOD.142

Centimeters
Total H 87
Seat H 45
Width 45
Depth 53

Inches
Total H 34"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 21"

MOD.143

Centimeters
Total H 87
Seat H 47
Width 45
Depth 53

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 21"

MOD.146



MOD.147



MOD.146

Centimeters
Total H 87
Seat H 47
Width 45
Depth 56

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 22"

MOD.147

Centimeters
Total H 87
Seat H 47
Width 50
Depth 58

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 20"
Depth 23"

MOD.148

Centimeters
Total H 88
Seat H 45
Width 45
Depth 53

Inches
Total H 34"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 21"

MOD.148



MOD.149

Centimeters
Total H 88
Seat H 46
Width 45
Depth 54

Inches
Total H 34"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 21"

MOD.149



MOD.152

Centimeters
Total H 88
Seat H 47
Width 45
Depth 54

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 21"

MOD.152



MOD.153

Centimeters
Total H 88
Seat H 47
Width 45
Depth 54

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 21"

MOD.153



MOD.150



MOD.151



MOD.150

Centimeters
Total H 88
Seat H 45
Width 45
Depth 53

Inches
Total H 34"
Seat H 18"
Width 18"
Depth 21"

MOD.151

Centimeters
Total H 88
Seat H 47
Width 45
Depth 53

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 21"

MOD.154



MOD.155



MOD.154

Centimeters
Total H 88
Seat H 47
Width 45
Depth 56

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 18"
Depth 22"

MOD.155

Centimeters
Total H 88
Seat H 47
Width 50
Depth 58

Inches
Total H 34"
Seat H 19"
Width 20"
Depth 23"

È adatto agli ambienti più svariati, in abbinamento a tutti i modelli della collezione Origins 1971, lo sgabello alto con slanciate gambe in massello, unite da un elemento metallico con funzione di poggiapiedi. Come per le sedie della collezione, anche per gli sgabelli è possibile scegliere fra otto varianti diverse di seduta, per soddisfare qualsiasi esigenza funzionale e d'arredo.

Suitable for the most widely differing rooms and coordinated with all the models in the Origins 1971 collection, the tall stool with streamlined legs in solid wood, joined by a metal part which acts as footrest. As with the chairs in the collection there is also choice of eight different seat versions for the stools, to meet any functional and decor requirement.

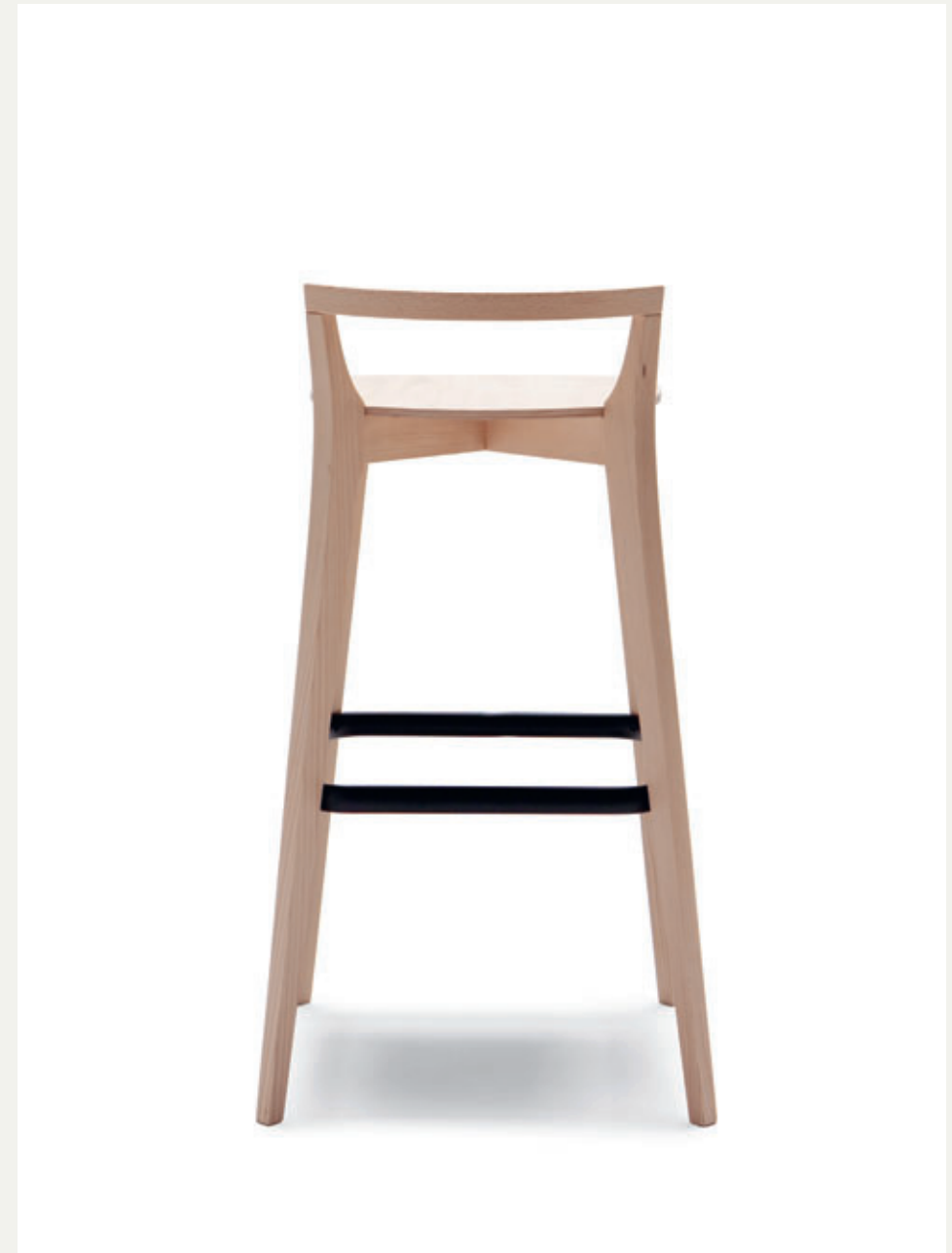
Le tabouret haut, avec de fins pieds en bois massifs reliés par un élément métallique servant de repose-pieds, est adapté aux environnements les plus variés, associé à tous les modèles de la collection Origins 1971. Comme pour les chaises, la collection propose pour les tabourets également huit variantes d'assise afin de satisfaire n'importe quelle exigence fonctionnelle et décorative.

Der Hocker mit den schlanken Beinen aus Massivholz, verbunden durch ein metallisches Element, das auch als Fußstütze dient, passt in unterschiedlichste Räume und kann mit allen Modellen der Kollektion Origins 1971 kombiniert werden. Wie für die Stühle der Kollektion, kann auch bei den Hockern unter acht Varianten für die Sitzfläche gewählt werden, die jede Anforderung an Funktion und Einrichtungsstil befriedigen.









MOD.156

Centimeters
Total H 91
Seat H 78
Width 50
Depth 51

Inches
Total H 36"
Seat H 31"
Width 20"
Depth 20"

MOD.156



MOD.157

Centimeters
Total H 91
Seat H 79
Width 50
Depth 52

Inches
Total H 36"
Seat H 31"
Width 20"
Depth 20"

MOD.157



MOD.160

Centimeters
Total H 91
Seat H 80
Width 50
Depth 52

Inches
Total H 36"
Seat H 31"
Width 20"
Depth 20"

MOD.160



MOD.161

Centimeters
Total H 91
Seat H 80
Width 50
Depth 52

Inches
Total H 36"
Seat H 31"
Width 20"
Depth 20"

MOD.161



MOD.158



MOD.159



MOD.158

Centimeters
Total H 91
Seat H 78
Width 50
Depth 51

Inches
Total H 36"
Seat H 31"
Width 20"
Depth 20"

MOD.159

Centimeters
Total H 91
Seat H 80
Width 50
Depth 51

Inches
Total H 36"
Seat H 31"
Width 20"
Depth 20"

MOD.162



MOD.163



MOD.162

Centimeters
Total H 91
Seat H 80
Width 50
Depth 54

Inches
Total H 36"
Seat H 31"
Width 20"
Depth 21"

MOD.163

Centimeters
Total H 91
Seat H 80
Width 50
Depth 56

Inches
Total H 36"
Seat H 31"
Width 20"
Depth 22"